

---

## ISTITUTO

Istituto omnicomprensivo, Scuola secondaria di I grado  
' Vincenzo Padula ', Crosia-Mirto ( Cosenza )  
ISTITUTO COMPRENSIVO ' S. BERNARDO ' CROPALATI,  
SMS ' MARISA FUSARO ' - CALOVETO -- COSENZA

---

### Referente per il progetto

Nome

Prof.ssa CARMELA VULCANO

---

Funzione

Docente di Inglese

---

## PROGETTO

Titolo

From the world trade centre to ground zero

---

Periodo di attività

a.s. 2010 - 2011

---

Sito internet

<http://new-twinspace.etwinning.net/web/p41778>

---

---

**Agenzia Nazionale Lifelong Learning Programme Italia Comenius, Erasmus, Grundtvig, Visite di Studio**

Sede legale: Via M. Buonarroti 10 - 50122 Firenze - E-mail [agenziallp@indire.it](mailto:agenziallp@indire.it)

Sedi operativa Firenze: Via Magliabechi, 1 - 50122 Firenze - Tel +39 055 2380 348/452 - Fax +39 055 2380 343/399

Sedi operativa Roma: Via Guidubaldo del Monte, 54 - 00197 Roma - Tel +39 06 54210483 - Fax +39 06 54210479

## Descrizione e prodotti

Ho pensato ad un progetto suddiviso in 2 momenti consecutivi:

- 1) gli attacchi al WTC
- 2) ground zero nel riflesso dell'assenza delle vittime, considerato come punto di partenza per l'acquisizione, da parte degli studenti, del senso civico di consapevolezza storica e sociale,

Quindi i lavori sono stati articolati come segue:

- 1) selezione dei contenuti da internet e testi L2
- 2) proposte e attribuzione compiti ...
- 3) I lavori iniziarono in ottobre, dal 1 al 31 è stata la fase di ricerca per informazioni:
  - Analisi di testi audio, video e stampati L2
  - Suddivisione in nuclei informativi e attribuzione di ruoli per piccoli gruppi di studenti
  - Selezione dei tutors e dei tutorati, 4 gruppi di 7 studenti con un tutor
  - Produzione di articoli L2 e presentazioni in power point + video anche scaricati da internet
- 5) a novembre iniziano I lavori pratici:
  - Realizzazione di 4 video:
    - 1) Miss America: gli attacchi dalla prospettiva di Miss Liberty perspective
    - 2) Reflecting absence sul crollo del WTC, ispirazione da you tube
    - 3) MANHATTAN: descrizione del WTC prima e dopo gli attacchi
    - 4) VOICES: messaggi che i passeggeri del volo 93 lasciarono nelle segreterie telefoniche ai famigliari prima di morire
    - 5) St. Paul's chapel: per descrivere il punto di vista dei soccorritori
    - 6) Lettura della poesia di Chester Jonson 'IT STOOD' per celebrare la cappella e la Campana della speranza
    - 7) Il giornalino on line REFLECTING ABSENCE

Da novembre a dicembre è stata realizzata un'aprima conferenza c/o la scuola se. I grado Mirto, I genitori di 2 alunni ( 2 architetti ) hanno realizzato il plastico del WTC insieme ai figli, trasformandolo in oggetto di studio e pretesto per una didattica aperta all'extrascuola.

**Agenzia Nazionale Lifelong Learning Programme Italia Comenius, Erasmus, Grundtvig, Visite di Studio**

**Sede legale:** Via M. Buonarroti 10 – 50122 Firenze - **E-mail** agenziallp@indire.it

**Sedi operativa Firenze:** Via Magliabechi, 1 – 50122 Firenze - Tel +39 055 2380 348/452 - Fax +39 055 2380 343/399

**Sedi operativa Roma:** Via Guidubaldo del Monte, 54 - 00197 Roma - Tel +39 06 54210483 - Fax +39 06 54210479

La comunità, I presidi delle scuole sul territorio, sindaci, genitori e giornalisti hanno partecipato.

- Una video conferenza con il partner irlandese era stata programmata, ma poi rimandata per il cattivo tempo.

A gennaio un altro partner si unisce al progetto: la Grecia per la realizzazione della seconda conferenza: 03 – giugno – 2011, ore 18.30 presso la scuola sec.I grado di CALOVETO,

UN NUOVO PUNTO DI VISTA DA TRATTARE:

- Il punto di vista dei ragazzi
- Impegnati a descrivere MY DREAM, come via di fuga al rischio di creare un nuovo ground zero, inteso come la distruzione degli ideali, delle radici comuni, da proteggere e riservare attraverso l'acquisizione del senso di consapevolezza...
- Sono stati già caricati nel twinspace una serie di lavori
- La nuova strategia si basa sulle linee guida del BIG READ CAMPAIGN:  
<http://www.campaignforeducation.org/bigread>
- La campagna della regina Rania sull'importanza dell'istruzione: 1GOAL:  
<http://www.youtube.com/watch?v=m1seYnM9izw>
- L'UNESCO e i 4 pilastri dell'istruzione
- La testimonianza di miss Chimamanda Ngozi Adichie  
[http://www.ted.com/talks/lang/eng/chimamanda\\_adichie\\_the\\_danger\\_of\\_a\\_single\\_story.html](http://www.ted.com/talks/lang/eng/chimamanda_adichie_the_danger_of_a_single_story.html) (materiali suggeriti dal TED moderator )
- I dati sulla scuola del 21° secolo suggeriti dal: World Bank Group  
<http://youtu.be/kWv72ZQRnY4>

## Partecipanti

- Alunni:  
Numero 40  
età 14 anni  
femmine  
maschi

## Ruolo specifico nel progetto:

Agenzia Nazionale Lifelong Learning Programme Italia Comenius, Erasmus, Grundtvig, Visite di Studio

Sede legale: Via M. Buonarroti 10 – 50122 Firenze - E-mail [agenzialep@indire.it](mailto:agenzialep@indire.it)

Sedi operativa Firenze: Via Magliabechi, 1 – 50122 Firenze - Tel +39 055 2380 348/452 - Fax +39 055 2380 343/399

Sedi operativa Roma: Via Guidubaldo del Monte, 54 - 00197 Roma - Tel +39 06 54210483 - Fax +39 06 54210479

- Hanno ricercato informazioni
- Rielaborato i dati per gruppi di livello tutorati
- Manipolato i dati in L2 con successiva produzione di materiali videoecartacei
- Hanno diffuso i materiali prodotto col supporto delle TIC, mezzo di produzione, trasmissione e divulgazione.

➤ **Insegnanti: prof. Ausilio Franco, Carmela Vulcano**

Numero: n° 02

materie insegnate: Italiano - Inglese

(indicare se altre responsabilità all'interno dell'Istituto)

Il Direttore amministrativo che ha garantito l'uso degli strumenti in dotazione, il Dirigente che ha concesso le autorizzazioni a procedere, i collaboratori scolastici che hanno supportato i lavori durante la manifestazioni

**Ruolo specifico nel progetto:**

Il prof. Ausilio ha curato l'aspetto multimediale ed informatico col gruppo di studenti preposto, la prof.ssa Vulcano l'aspetto linguistico

➤ **Altri soggetti coinvolti:**

I genitori n° 06

**Ruolo specifico nel progetto:**

essi hanno sostenuto il percorso formativo dei figli ed in questo modo è stato possibile attivare una didattica aperta all'extrascuola.

- N° 02 architetti hanno costruito n° 2 prospetti del World Trade center
- N° 02 genitori hanno illustrato ai partecipant alle 2 conferenze organizzate sul territorio il piano Istruzione /formazione 2020
- Un genitore ha interpretato insieme alla figliale testimonianze rilasciate da sopravvissuti all'attentato ed il ruolo cruciale di Saint Paul's Chapel come ritrovo dei soccorritori e feriti

## Motivazioni

**Perché la scelta di questa idea progettuale?**

Il progetto nasce con un duplice intento:

Agenzia Nazionale Lifelong Learning Programme Italia Comenius, Erasmus, Grundtvig, Visite di Studio

Sede legale: Via M. Buonarroti 10 – 50122 Firenze - E-mail [agenziallp@indire.it](mailto:agenziallp@indire.it)

Sedi operativa Firenze: Via Magliabechi, 1 – 50122 Firenze - Tel +39 055 2380 348/452 - Fax +39 055 2380 343/399

Sedi operativa Roma: Via Guidubaldo del Monte, 54 - 00197 Roma - Tel +39 06 54210483 - Fax +39 06 54210479

- 1) Per ridurre il rischio di dispersione scolastica unito al pericolo di cadere in tentazione alle lusinghe dei guadagni facili della criminalità organizzata, molto forte nel contesto socio-culturale locale
- 2) Per rinnovare il senso di cittadinanza attiva e soprattutto mantenere viva la memoria storica di un evento che ha segnato gli equilibri delle generazioni del XX secolo, proiettate verso la lotta di un nemico invisibile e pericoloso: il terrorismo che spessonasce dallo scontro di realtà tanto inconciliabili quanto sconosciute perché troppo diverse tra loro.
- 3) Ma soprattutto per tener chiaro il rischio della creazione degli stereotipi che possono condannare l'esistenza del diverso ad una vita di solitudine che spesso sfocia nell'odio e nella violenza... Il nostro è un invito al confronto, alla pace e alla tolleranza.

### Contesto socio economico culturale

#### Descrizione dell'"ambiente" in cui l'idea progettuale è nata ed in cui il progetto si è poi sviluppato:

La scuola opera in un contesto semi urbano, si tratta di un piccolo paese sulla costa Ionico-calabrese, Mirto-Crosia, caratterizzato da un forte processo emigratorio a causa della carenza di lavoro, da un livello di culturale medio-basso e, purtroppo, da un alto tasso di criminalità minorile. È la scuola, che quindi, dovrebbe garantire il futuro delle giovani generazioni, troppo condizionate in senso negativo da un contesto poco favorevole ad uno sviluppo integro e corretto della persona.

#### **Analisi dei bisogni**

#### Quali sono i bisogni linguistico-formativi che si intendono soddisfare con il progetto?

L'obiettivo è stato: favorire l'acquisizione e padronanza L1 Italiano, acquisizione e fruizione L2 almeno LA1; nonché percezione dell'importanza della vita vissuta nella legalità e nella consapevolezza che la non conoscenza garantisce una vita di povertà e stenti, vissuta nell'imminente rischio di tragedie annunciate.

## ATTIVITA'

Lingua o lingue del progetto (per ognuna motivare la scelta):

- L1: ITALIANO per favorire la condivisione dei contenuti con la comunità locale  
L2: INGLESE per facilitare lo scambio e il confronto a livello europeo con i partners e Transnazionale con la moderatrice TED, che ha dato un notevole contributo a livello di contenuti e idee da condividere

#### **Livelli linguistici sui quali il progetto si concentra:**

- LA1 per il gruppo di principianti  
LA2 per il gruppo intermedio  
LB1 per il gruppo di potenziamento, che ha rielaborato i dati e estrapolato i prodotti finali

Agenzia Nazionale Lifelong Learning Programme Italia Comenius, Erasmus, Grundtvig, Visite di Studio

Sede legale: Via M. Buonarroti 10 - 50122 Firenze - E-mail: [agenziallp@indire.it](mailto:agenziallp@indire.it)

Sedi operativa Firenze: Via Magliabechi, 1 - 50122 Firenze - Tel +39 055 2380 348/452 - Fax +39 055 2380 343/399

Sedi operativa Roma: Via Guidubaldo del Monte, 54 - 00197 Roma - Tel +39 06 54210483 - Fax +39 06 54210479

## Tipologia di attività:

### ➤ all'interno dell'istituto:

sono state effettuate attività di lezione frontale nelle ore curriculari, per classi aperte e trasversali, attività di ascolto di materiali L2 e visione di trails L2, nonché lettura e analisi di testi in L2 e rielaborazione dati nell'aula multimediale anche con uso LIM.

### ➤ all'esterno dell'istituto:

sono state effettuate ricerche dirette sul campo da me medesima a NewYork, Ground Zero e Saint Paul's chapel, I materiali sono stati sottoposti all'attenzione degli studenti e visionati con I partners

### Eventi legati alla realizzazione o conclusione del progetto:

Sul territorio sono state organizzate n°02 conferenze a tema c/o la sala comunale Palateatro di Mirto e Caloveto ( Cs), i lavori sono stati moderati dalla prof.ssa Vulcano e eseguiti dagli studenti insieme ai genitori, hanno partecipato giornalisti, presidi di altri Istituti presenti sul territorio e la delegazione delle classi terminali del II ciclo d'Istruzione. Le conferenze hanno contribuito alla divulgazione locale e on line dei contenuti

## METODI E STRUMENTI

### Risorse umane e materiali a disposizione dell'istituto:

le risorse umane si configurano con i docenti, personale ATA, amministrativo, Dirigente e alunni;  
gli strumenti con: aula multimediale, LIM, impianti luci e voci; fotocopitrici e laboratori: teatrale, informatico e linguistico

### Indicare le risorse umane e gli strumenti utilizzati:

#### ➤ interni all'istituto:

le risorse umane si configurano con i docenti, personale ATA, amministrativo, Dirigente e alunni  
aula multimediale, LIM, impianti luci e voci; fotocopitrici e laboratori: informatico e linguistico

#### ➤ esterni all'istituto:

i genitori, l'amministrazione comunale  
laboratorio teatrale

### Indicare la metodologia utilizzata nel progetto (specificare l'eventuale evoluzione in corso d'opera):

- lezione frontale
- problem posing/solving
- ricerca
- comunicativo

Agenzia Nazionale Lifelong Learning Programme Italia Comenius, Erasmus, Grundtvig, Visite di Studio

Sede legale: Via M. Buonarroti 10 – 50122 Firenze - E-mail agenziallp@indire.it

Sedi operativa Firenze: Via Magliabechi, 1 – 50122 Firenze - Tel +39 055 2380 348/452 - Fax +39 055 2380 343/399

Sedi operativa Roma: Via Guidubaldo del Monte, 54 - 00197 Roma - Tel +39 06 54210483 - Fax +39 06 54210479

- tutoring
- lavoro di gruppo

Tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC) (compilare solo se rilevante)

- WORD, MOVIE MAKER, PUBLISHER, POWER POINT

**Agenzia Nazionale Lifelong Learning Programme Italia Comenius, Erasmus, Grundtvig, Visite di Studio**

**Sede legale:** Via M. Buonarroti 10 – 50122 Firenze - **E-mail** agenziallp@indire.it

**Sedi operativa Firenze:** Via Magliabechi, 1 – 50122 Firenze - Tel +39 055 2380 348/452 - Fax +39 055 2380 343/399

**Sedi operativa Roma:** Via Guidubaldo del Monte, 54 - 00197 Roma - Tel +39 06 54210483 - Fax +39 06 54210479